

9 월호
2026년

다문화공생정보플라자소식

◇발행 : 히가시오사카시 다문화공생정보플라자 (매월 1 회 발행)

〒577-8521 東大阪市荒本北 1-1-1 市役所 16 階 ◇전화 06-4309-3311 / 팩스 06-4309-3823

◇<https://www.city.higashiosaka.lg.jp/category/30-0-0-0-0-0-0-0.html>



오사카 880 만 명 훈련, 9 월 1 일 오전 10 시에 일제히 실시

おおさか まんにんくんれん がついつたち じ いっせいじし
大阪880万人訓練 9月1日10時に一斉実施

훈련 당일에는 오전 10 시에 지진이 발생한 것으로 가정하고, 오전 10 시 3 분경에 오사카부에서 여러분의 휴대전화로 훈련용 긴급속보 메일 등이 발송됩니다. 또한 오전 10 시 5 분경에는 시에서 시내에 있는 분들을 대상으로 훈련용 긴급속보 메일 등을 전송합니다. 訓練当日は10時に地震が発生したと想定し、10時3分ごろに府から皆さんの携帯電話に訓練用の緊急速報メールなどが配信されます。さらに、10時5分ごろに市から市内にいる方を対象に訓練用の緊急速報メールなどを配信します。

문의: 오사카부 주민 문의센터 TEL 06-6910-8001 위기관리실 TEL 06-4309-3130 / FAX 06-4309-3858

問合せ先: 府民問合せセンター/危機管理室

재택 육아 지원 「아동·육아 응원 포인트」

ざいたく こそだ しえん こそだ おうえん
在宅での子育てを支援 こども・子育て応援ポイント

히가시오사카시에서는 아이들의 건강한 성장과 육아를 지원하기 위해 시 아동·육아 응원 포인트 사업을 시작합니다. 적립된 포인트는 전용 웹사이트를 통해 육아용품 등으로 교환할 수 있습니다. 대상자에게는 11 월경 안내문을 발송할 예정입니다.

◆ 출산 기념 포인트

아이의 탄생을 축하하기 위해 출산 기념 포인트를 제공합니다.

・대상: 0 세 아동(2026 년 4 월 1 일 이후 출생자)

◆ 재택 방문형 지원

방문 지원원이 부담 없는 방식으로 가정방문을 실시하고, 방문 후에 포인트를 지급합니다.

・대상: 0 세 아동(2026 년 4 월 1 일 이후 출생자)

◆ 시설 이용 촉진형지원

육아지원센터 등의 시설을 이용할 때 포인트를 지급합니다.

・대상: 2 세 아동(2023 년 4 월 2 일 ~ 2024 년 4 월 1 일)으로

보육시설 등을 이용하지 않고 가정에서 육아를 하는 세대

※ 1 세 아동은 2027 년 4 월부터 대상에 포함됩니다.

자세한 내용은 11 월호 시정 소식지에 게재합니다.

市では、すこやかな子どもの育ちと子育てを応援するため、こども・子育て応援ポイント事業を開始します。付与されたポイントは、専用ウェブサイトを通じて育児用品などに交換することができます。対象者には、11月ごろに案内を送付します。

◆ 出産記念ポイント

子どもの誕生を祝福する出産記念ポイントを贈呈します。

・対象: 0歳児(令和8年4月1日以降出生された方)

◆ 在宅訪問型支援

訪問支援員による緩やかな見守り訪問を行い、訪問後にポイントを付与します。・対象: 0歳児(令和8年4月1日以降出生された方)

◆ 施設利用促進型支援

子育て支援センターなどの施設利用時に、ポイントを付与します。

・対象: 2歳児(令和5年4月2日～令和6年4月1日)で、保育施設

などを利用していない在宅子育て世帯の方 ※1歳児は令和9年4月

より対象となります。詳しくは、11月号の市政だよりに掲載します。

문의: 아동·육아 응원과 TEL 06-4309-3213 / FAX 06-4309-3225

問合せ先: こども・こそだて応援課

내년 4 월 시작 오키베히가시초등학교에 특인교(특별지정학교) 제도 도입

らいねん がつ おきべひがししょうがっこう とくにんこうせいど どうにゆう
来年4月スタート 意岐部東小学校へ特認校制度を導入

특인교 제도란 대상 학교의 교육 방침에 대한 이해와 동의를 바탕으로, 통학구역에 관계없이 해당 학교로의 입학 및 전학을 인정하는 제도입니다. 특색 있는 시설과 교육환경을 활용하여 더욱 충실한 교육을 제공하기 위해, 시내에 거주하는 아동을 대상으로 오키베히가시초등학교에서 특별지정학교 제도를 도입합니다.

◆ 오키베히가시초등학교의 특색 【꿈을 키우는 교육 추진】

- ・학생 한 사람 한 사람의 개성을 살리는 탐구학습
- ・지역사회와 연계한 풍부한 체험 중심 교육
- ・「해보고 싶다」는 마음을 소중히 하는 학생 주도형 학습

◆ 대상: 다음의 모든 조건에 해당하는 세대

- ・히가시오사카시 내 거주자・오키베히가시초등학교의 교육 활동 및 PTA 활동 등에 관심과 이해가 있는 경우
- ・오키베히가시초등학교 통학구역 외 지역에서 통학하는 경우, 보호자의 책임하에 등학교 지원이 가능한 경우

◆ 신청: 11 월 30 일(월)까지 전화로 신청

特認校制度とは、対象学校の教育方針への理解と賛同のもととつがくいき にゆうがく てんこう みと せいど で、通学区域にとらわれずに入学・転校を認める制度のことです。とくしよく せつび きょういくかんきょう い じゅうじつ まな ていきょう 特色ある設備や教育環境を生かし、充実した学びを提供するため、市内在住の児童を対象に、意岐部東小学校で特認校

◆ 意岐部東小学校の特色 【夢づくり教育の推進】

- ・一人ひとりの個性を伸ばす探究学習
- ・地域と連携した豊かな実体験教育

・「やってみたい」という気持ちを大切にしたい子ども主体の学び

◆ 対象: 次のすべてに該当する世帯▷市内在住 ▷意岐部東

しょうがっこう きょういくかつどう かつどう りかい おきべひがし 小学校の教育活動、PTA活動などに理解がある ▷意岐部東 しょうがっこうがい つうがく ほごしや せきにん そうげい かのう 小学校区外からの通学は、保護者の責任において送迎が可能である

◆申込み: 11月30日(月)までに電話で

신청·문의: 미라이교육실 TEL 06-4309-3267 / FAX 06-4309-3837

もうしこ といいわ さき きょういくしつ
申込み・問合せ先: みらい教育室

東大阪市語学ボランティア募集!! ご協力いただける方は多文化共生情報プラザまでご連絡ください。

시영주택 입주자 모집 市営住宅の入居者募集	
시영주택 입주자를 모집합니다. 신청 가능한 주택 유형 및 주택 규모는 다음과 같습니다. ◆ 신청 자격 : 다음 요건을 모두 충족하는 분 ▷히가시오사카시 거주자 또는 재직자 ▷동거 가족이 있는 경우(약혼자, 사실혼 관계자, 파트너 포함) ※독신자의 경우에도 일정 조건을 충족하면 신청 가능 ▷주거에 어려움을 겪고 있는 경우(자가주택 소유자는 원칙적으로 신청 불가) ▷ 소득이 기준액 이내일 것 (계산 후 가구의 월소득액이 공영주택의 경우 일반계층은 158,000 엔, 재량계층은 214,000 엔, 개량주택의 경우 일반계층은 114,000 엔, 재량계층은 139,000 엔을 초과하면 신청불가) ◆ 모집 주택・세대수・임대료 ▷기타하구사(北蛇草) 주택=개량주택 1 세대, 공영주택 1 세대/월 약 21,000 엔 ~ 50,100 엔 ▷아라모토(荒本) 주택=개량주택 1 세대, 공영주택 1 세대/월 약 11,400 엔 ~ 48,000 엔 ※ 임대료는 주택 종류 및 입주자 소득에 따라 달라집니다. ※ 보증금은 임대료 3개월분입니다. ◆ 신청 방법 : 신청서(세대당 1 부)와 필요 서류를 9 월 16 일(수) ~ 9 월 30 일(수) (소인유효)까지 지정된 봉투에 넣어 우편으로 제출 ※ 신청서는 9 월 16 일(수)~9 월 30 일(수)까지 시청 본청사 15 층 주택개량실, 시청 1 층 시청정보 상담과, 시영 기타하구사.아라모토 주택관리센터(초도 1), 행정서비스센터, 복지사무소, 인권문화센터에서 배포. 추후 실태조사와 입주심사를 거쳐 입주자를 결정하며, 결과는 11 월 중순경 통지합니다. 자세한 내용은 신청서에 첨부된 「모집 신청 안내서」를 참고해 주시기 바랍니다.	市営住宅の入居者を募集します。応募ができる区分や間取りは次の通りです。 ◆応募資格：次の要件を全て満たす方 ▷市内在住または在勤 ▷同居親族がいる(婚約者、内縁者、パートナーも可)※単身者でも条件を満たせば可 ▷住宅に困っている(持ち家がある方は原則不可) ▷所得が基準額以内(計算後の家族の月収額が公営住宅は一般階層15万8000円・裁量階層21万4000円、改良住宅は一般階層11万4000円・裁量階層13万9000円を超えると応募不可) ◆募集住宅・戸数・家賃：北蛇草住宅=改良1戸・公営1戸/2万1000円~5万100円程度 ▷荒本住宅=改良1戸・公営1戸/1万1400円~4万8000円程度 ※家賃は住宅と収入によって異なります。敷金は家賃の3か月分 ◆申込み：応募用紙(1世帯1通)と必要書類を9月16日(水)~30日(水)(消印有効)までに所定の封筒で郵送。※応募用紙は9月16日(水)~30日(水)に市役所本庁舎15階住宅改良室・1階市政情報相談課、市営北蛇草・荒本住宅管理センター(長堂1)、行政サービスセンター、福祉事務所、人権文化センターで配布。後日、実態調査と入居審査のうえ入居者を決定し、結果は11月中旬に通知します。詳しくは応募用紙に添付の「募集申込みのしおり」をご覧ください。
신청・문의: 시영기타하구사・아라모토주택관리센터 TEL 06-6782-2000/FAX 06-6782-2006 주택개량실 TEL 06-4309-3234 / FAX 06-4309-3834 申込み・問合せ先: 市営北蛇草・荒本住宅管理センター / 住宅改良室	
9 월 24 일부터 「결핵·호흡기 감염병 예방주간」 9月24日から結核・呼吸器感染症予防週間	
결핵 환자 수는 감소하는 추세에 있지만, 고령화에 따른 면역력 저하로 인해 결핵이 발병하는 사례가 늘고 있습니다. 조기 발견을 위해 「폐암·결핵 흉부 X선 검진」을 이용할 수 있습니다. 고령자는 특별한 증상이 없더라도 매년 검진을 받도록 합니다. ◆ 일시・장소・정・신청 : ▷9월 2일(수), 18일(금), 10월 7일(수), 16일(금) 오전 9시 20분부터=나카보건센터/각 40명/각 실시일 2일 전까지 신청 ▷9월 15일(화), 10월 6일(화), 20일(화) 오전 9시 10분부터=니시보건센터/각 35명/각 실시일 5일 전까지 신청 ▷9월 17일(목), 10월 15일(목) 오후 2시 30분부터=히가시보건센터/각 35명/각 실시일 10일전까지 신청 (토·일·공휴일 제외) ※모두 선착순 접수 ◆ 대상 : 히가시오사카시 거주 40 세 이상인 ◆ 신청 : 각 신청 마감일까지 전화로 신청해 주십시오.	結核患者数は減少傾向にありますが、加齢に伴う免疫力の低下によって発病するケースが多くなっています。早期発見のために、「肺がん・結核エックス線検診」を活用できます。高齢者は症状がなくても毎年、検査を受けましょう。【肺がん・結核エックス線健診】 ◆時間・場所・定員・申込み:▷9月2日(水)・18日(金)・10月7日(水)・16日(金)9時20分から=中保健センター/各40人/各実施日の2週間前まで ▷9月15日(火)・10月6日(火)・20日(火)9時10分から=西保健センター/各35人/各実施日の5日前まで ▷9月17日(木)・10月15日(木)14時30分から=東保健センター/各35人/各実施日の10日前まで(土・日曜日・祝日を除く) ※いづれも申込先着順 ◆対象:市内在住の40歳以上の方 ◆申込み:各申込期限までに電話で
문의: 감염증 대책과 TEL072-960-3805 / FAX072-960-3809 나카 보건센터 TEL 072-965-6411 / FAX 072-966-6527 니시 보건센터 TEL 06-6788-0085 / FAX 06-6788-2916 히가시 보건센터 TEL 072-982-2603 / FAX 072-986-2135 問合せ先: 感染症対策課 /中保健センター/西保健センター/東保健センター	
2027 년도 보육시설 입소 아동 모집 令和9年度保育施設入所児童	
내년도 보육시설 입소 아동을 모집하고 있습니다. ◆ 접수 기간 : ▷1세~5세 아동=9월 10일(목) ~ 10월 2일(금) ▷0세 아동= 다음 해 1월 6일(수) ~ 2월 5일(금) ※1세~5세 아동 신청 시 형제자매인 0세 아동도 함께 신청할 수 있습니다. 자세한 내용은 시 공식 웹사이트를 확인하시거나 문의해 주시기 바랍니다.	来年度の保育施設への入所児童を募集しています。◆受付期間:▷1歳児~5歳児=9月10日(木)~10月2日(金)▷0歳児=来年1月6日(水)~2月5日(金) ※1歳児~5歳の申請時、きょうだいの0歳児も同時申請可能。詳しくは、市ウェブサイトをご覧ください。
신청·문의: 보육 이용 상담과 TEL 06-4309-3202/FAX 06-4309-3817 申込み・問合せ先: 保育利用相談課	